Nuit
Blanche
Metz
5–6 oct.
2013

Nuit Blanche Metz

5–6 oct. 2013

Informations pratiques

Comment se rendre à Nuit Blanche Metz ?

EN METTIS:
Profitez de la gratuité du METTIS le samedi 5 et le dimanche 6 octobre pour découvrir les œuvres qui seront situées sur l'ensemble du réseau.

Consultez le site www.metzmetropole.fr pour préparer ce voyage inédit au cœur de Metz et de son agglomération.

EN VOITURE:
Quatre parkings de rabattement viennent compléter l'offre de stationnement habituelle le samedi de 9h à 1h du matin.

M1 ZAC Amphithéâtre

M2 3e Hussards, avenue de Blida

M3 Henri II & Foyer Socio-éducatif (FSE)

M4 Quartier Lizé, rue Franiatte à Montigny-lès-Metz

Des navettes gratuites sont à disposition du public, au départ des parkings M2, M3 et M4 de 9h à 1h.
Toutes les 15 minutes pour M2 et M3.
Toutes les 20 minutes pour M4.

Où se restaurer ?

À l'occasion de cette sixième édition de Nuit Blanche Metz, une restauration et une buvette seront proposées dans l'ancien dépôt des TAMM, situé au 7 avenue de Blida.

Station Pontiffroy

Sam 18h–2h / Dim 11h–0h

Comment m'informer sur la manifestation ?

Des ninjas, bénévoles amateurs d'art contemporain et spécialistes de la médiation lors d'évènements culturels sont à votre service le long du parcours de la manifestation afin de vous renseigner au mieux sur les œuvres présentées.

L'association Photoforum propose une exposition rétrospective de Nuit Blanche Metz depuis sa première édition.
À découvrir sous le Péristyle de l'Hôtel de Ville de Metz, 1 place d'Armes, du 30 septembre au 6 octobre 2013.

Contact

Bureau Nuit Blanche
7 avenue Blida
57000 Metz

03 87 55 50 00
nuitblanche@mairie-metz.fr

www.nuitblanchemetz.com

Retrouvez toute notre actualité sur Facebook, Twitter, Vimeo et Instagram: **#NB6**

Application mobile

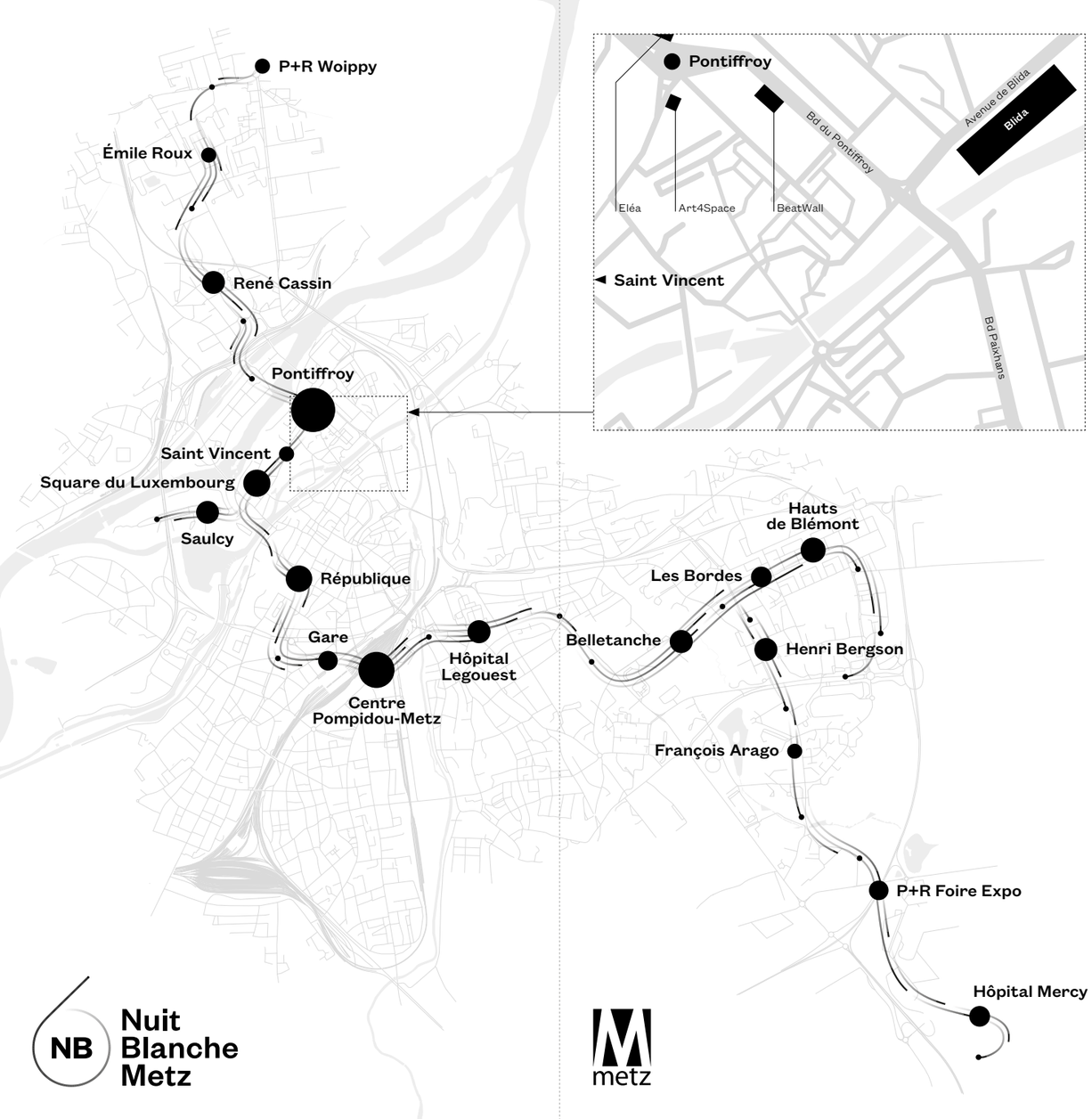
Retrouvez l'intégralité de la programmation, la biographie des artistes ou encore les horaires d'ouverture et de fermeture des lieux sur l'application mobile NB6 et simplifiez votre parcours en vous repérant à l'aide de notre carte interactive, pour être sûr de ne rien manquer.

Partagez vos photos de l'événement et construisez une fresque d'images collectives en temps réel sur www.nuitblanchemetz.com en utilisant l'outil Photo-Report.

Découvrez aussi via cette application la retransmission directe de NB TV, télévision concept retransmise pendant toute la durée de la manifestation.

Application réalisée par Bunker Palace. Disponible sur les terminaux Apple, Androïd et Windows.

PROJET UUUU.SE • Trouvez un des 200 appareils créés pour l'occasion et partez immortaliser votre parcours, vos rencontres et votre vision de l'événement.
Vos photos seront publiées sur le site de Nuit Blanche Metz et la page www.uuuu.se…



NB Nuit Blanche Metz

metz

Parcours Nuit Blanche Metz

P+R woippy

- MuMo

Émile Roux

- Concrete Dreams

René Cassin

- Chaque matin, chaque soir
- La salle d'attente

Pontiffroy

- Eléa
- BeatWall
- Art4Space

- Minuit moins...
- The Walking Ghosts Hall
- La Cabine Aquarium
- Machine 2 Fish
- The Vinyl Rally
- Mix Rape & Gigloo
- Peugeot LimoVian
- Ina Mémoires Partagées
- Graffiti Bus Project
- Water Light Graffiti
- Gigantomachie
- Somehow
- Art Glasses / Like Orlan
- 180 secondes
- Mécaniques Discursives
- «T'en fais pas, ce type va nous voir»
- FabLab Temporaire
- La Face Cachée
- Brunch Tricot

Saint Vincent

- Red on Green

Square du Luxembourg

- Wet Sounds
- Roller Derby
- Femmes Debout
- Submerged Breath

Saulcy

- Hyper Olympic
- King of the Hill of SC2
- Série Classic Games

République

- Motors Balls Cardboard Boxes
- Histoires Forestières: Métamorphose du cerf
- Œuvres récentes

Gare

- Giforama
- aMnetzique

Centre Pompidou-Metz

- Microscopies / Macroscopies
- Champ Mécanique
- Planes

Hôpital Legouest

- Cyclope

Belletanche

- Nuit Américaine
- Heterotopia

Les Bordes

- Films suédés

Hauts de Blémont

- BAM

Henri Bergson

- La Promesse de la Mer

François Arago

- Palundrome / Pentaptyque Cannibale

P+R Foire Expo

- Apolítico

Hôpital Mercy

- Good Vibrations

De jour comme de nuit

Nuit blanche le jour.

Nuit et jour: étendre la Nuit Blanche dans le temps et dans l'espace. Ne plus attendre la nuit comme ce moment où la vie bascule, s'endort ou se réveille, dédoublée par son ombre, éclairée de côté, au coin des rues et au détour des places. Nuit propice aux rencontres qui ne supportent pas une lumière aveuglante. Car il y a une beauté du jour. Dans sa propre clarté ou transparence qui ne cache rien de ses misères et de ses joies. Jour sans fard et sans secret, évidence dans laquelle nous sommes.

NB6 proposera cette année aux artistes de travailler des œuvres qui ne refuseront pas le jour, qui feront toute sa place à sa blancheur. Mais œuvres qui le soir commenceront à plonger dans la nuit, empruntant ce passage incertain qui rythme nos vies: continuité, alternance, de la couleur de l'aube et du crépuscule, diurne et nocturne. Mais aussi continuité dans l'espace. Non plus des points isolés mais une ligne mobile qui traverse la ville pour mieux en affirmer son unité. Une ville comme un tout qui efface ses frontières, ses replis. Une ville qui est la même d'un bout à l'autre. NB6 empruntera la ligne de Mettis, voyage intérieur, vagabondage, petite odyssée citadine.

MuMo

Musée Mobile

P+R WOIPPY
PARKING

Sam 12h–20h + Dim 11h–18h

INSTALLATION • Né de la conviction que l'art est un outil d'ouverture, de partage et d'éveil au monde, *MuMo* est un musée mobile destiné à aller à la rencontre des enfants, en particulier ceux qui se trouvent éloignés de l'accès à la culture, en se rendant directement sur leur lieu de vie.

Ce musée itinérant lancé en 2011 a parcouru la France, le Cameroun, la Côte d'Ivoire, la Belgique et la Suisse, pour proposer aux enfants une expérience inédite de l'art contemporain, à travers la découverte de treize œuvres spécialement créées pour eux par des artistes internationalement reconnus. Sous forme de conteneur, il se déploie pour s'ouvrir sur quatre espaces distincts, chacun plongeant les enfants dans un univers différent: peinture, sculpture, installation, vidéo, design…

Visuel: André Morin

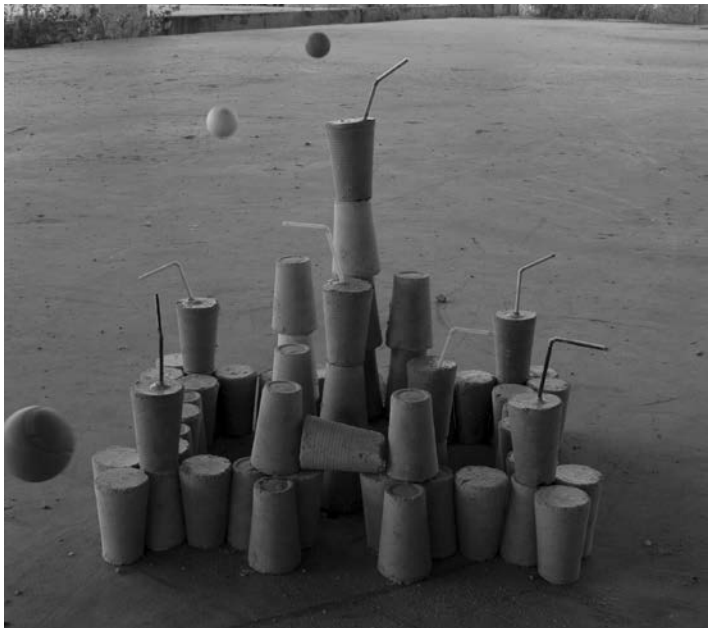
Concrete Dreams

La vie concrète, laisse bé-ton
Mythe au logis

Collectif Gariste Gatené

ÉMILE ROUX
KIOSQUE JEAN PERRIN

Sam 12h–0h + Dim 11h–18h



INSTALLATION / SCULPTURE
Déconstruire l'adage quotidien qui nous conduit à imaginer la vie de façon «concrète», à ne rêver pas plus loin que le bout de son nez, les pieds sur terre, ancrés dans le béton. Le *concrete* anglais, ou *béton* français, nous rappelle la *Concrete Jungle* de Bob Marley; le rêve depuis sa tour de béton nous invite à imaginer d'autres possibles.

Symbole de la construction moderne, économique et fast-build, il représente l'urbanisme à grande échelle et également ce que l'on appelle par raccourci de langage, les HLM. Des banlieues endormies à la citée des rêves, il n'y a qu'un pas et ces cités dortoirs, que l'on pourrait penser endormies, amorphes, nous devrions plutôt les imaginer comme potentiellement en train de rêver.

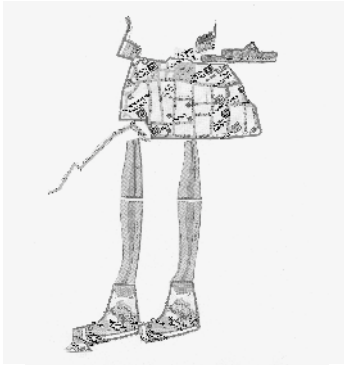
Présentée par le Mètre Carré.
Visuel: Collectif Gariste Gatené

Chaque matin, chaque soir

Anne Delrez
& Sandrine Barateig

RENÉ CASSIN
LYCÉE RENÉ CASSIN

Sam 12h–0h + Dim 11h–18h



ÉDITION / INSTALLATION SONORE
Ils sont vingt-deux élèves de première Bac Pro Commerce au lycée professionnel René Cassin de Metz à avoir *Chaque matin, Chaque soir*, regardé, senti, appréhendé avec tendresse, les yeux ouverts, souvent au rythme de leurs écouteurs, leur trajet quotidien. Celui qu'il ne regardait plus, qu'il subisse. C'est un carnet de voyage collectif, fait de textes, de chansons, de collages, de photographies: une fenêtre en mouvement sur l'adolescence.

Un projet mené par Sandrine Barateig, référent culture de l'établissement et Anne Delrez, artiste. Ce projet a été rendu possible grâce au soutien de Van Hool.
Visuel: Aram Arakellian

La salle d'attente

Sylvie Reno

RENÉ CASSIN
LYCÉE RENÉ CASSIN

Sam 12h–0h + Dim 11h–18h

INSTALLATION • Dans la vitrine, face aux spectateurs, contre le mur du fond, en ligne, huit chaises. Devant les chaises, deux tables basses d'environ 80 cm par 50 cm par 45 cm de hauteur.
Sur les tables, des revues en vrac.
Le tout en carton ondulé.
C'est une salle d'attente. Comme les chaises seront faites à partir d'un modèle très simple, c'est une salle d'attente modeste.
Dispensaire, médecin CMU, officine publique, administration.
Pour certains élèves, l'école n'est qu'une vaste salle d'attente et pour tous, ce genre d'endroit évoque le temps perdu, l'ennui, l'angoisse de l'avenir, la salle attente.

Présentée par La Conserverie.
Avec l'aimable soutien du Lycée René Cassin.
Visuel: Sylvie Reno

Eléa

Maxime Houot / Collectif Coin

PONTIFFROY
COUR D'UEM

Sam 12h–0h + Dim 11h–0h

INSTALLATION • *Eléa* est une installation en containers de sept mètres de haut, implantée dans l'espace urbain. Cette sculpture en action personnifie l'énergie collective et ses effets sur l'individu. Œuvre évolutive, *Eléa* présente trois cycles successifs. La journée, il s'agit d'un poste d'observation proposant au spectateur une expérience immersive essentiellement sonore. À la tombée de la nuit, la sculpture devient totem sonore et lumineux, s'anime et communique vers la ville, en rassemblant les spectateurs autour d'elle. La nuit durant, elle s'approprie l'imagerie du clocher et conserve son pouvoir de transmission.

Coproduction: Hexagone / Scène Nationale de Meylan. Ce projet a été rendu possible grâce au soutien d'UEM.
Visuel: Maxime Houot / Collectif Coin

BeatWall

Étudiants de Supelec

PONTIFFROY
FAÇADE DE L'IMMEUBLE DE LA CAF

Sam 20h–0h

INSTALLATION VISUELLE & SONORE
L'espace urbain comme un lieu de composition musicale interactif: *BeatWall* est un instrument de musique qui s'exprime grâce à la façade de l'immeuble de la CAF et qui s'illumine ainsi au rythme des compositions.
Un ensemble de trois launchpads est proposé au public pour composer une œuvre musicale. En effet, les utilisateurs sont conviés à s'installer devant les launchpads, et à allumer les fenêtres de leur choix. Ils créent ainsi une partition de musique qui sera jouée en temps réel.
À travers cette œuvre, le public est invité à laisser aller sa créativité et à transformer l'espace urbain en une œuvre unique et collective.

Avec l'aimable soutien de la CAF.
Visuel: Berard Hugo & Clausse Aubrey

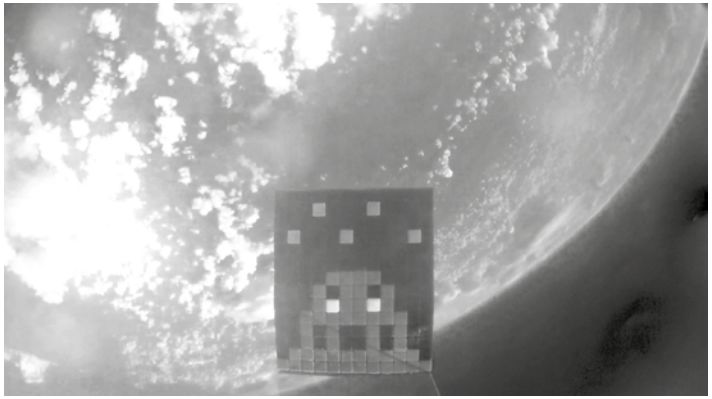
Art4Space

Un space invader dans la stratosphère

Invader

PONTIFFROY
FAÇADE DE L'HÔTEL DE POLICE

Sam 21h-3h30



INSTALLATION VIDÉO • Le 20 août 2012, la mosaïque *Space-one* s'est envolée vers l'espace à bord d'un dispositif spécialement conçu par l'artiste Invader. L'aéronef a franchi l'atmosphère terrestre pour un court séjour dans l'espace avant de redescendre, ramenant sur Terre la première œuvre spationaute et un film enregistré par une minicaméra placée à bord. C'est ce film qui sera montré pour la première fois dans son intégralité et en temps réel lors de la Nuit Blanche de Metz.

Avec l'aimable soutien de l'Hôtel de Police.
Visuel: Invader

Blida

PONTIFFROY
ANCIEN DÉPÔT DES TAMM / BLIDA

Sam 18h-2h + Dim 11h-0h

À l'occasion de la 6e édition, Nuit Blanche Metz investit l'ancien dépôt des TAMM / Blida et le transforme le temps d'un weekend en centre d'art éphémère. Venez découvrir les nombreuses installations présentes sur le site et toute la programmation musicale.

Ce projet a été rendu possible grâce au soutien de GrDF.

Minuit moins...

Gregory Wagenheim

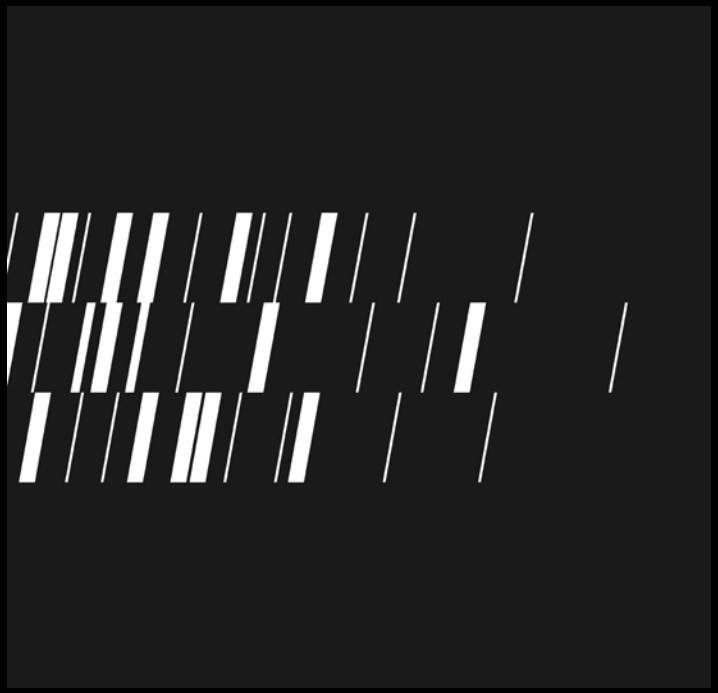
INSTALLATION • Entre signalétique en mouvement et œuvres «balises», cette intervention *in situ* vise à guider les visiteurs de l'ancien dépôt des TAMM, avenue de Blida, en les déroutant.

Cet oxymoron prend vie sous forme d'icônes lumineuses inspirées de gifs animés, de motifs composés de segments du parcours de METTIS, et d'un temps suspendu, révélé par une horloge qui semble imposer son propre rythme, où les nuits (blanches) durent quarante-huit heures.

Visuel: Grégory Wagenheim

The Walking Ghosts Hall

Akroe



INSTALLATION • Déversement de couleurs sans limite, lumières chancelantes, rutilantes structures d'acier échouées… Cet espace accueillant les visiteurs du nouveau centre d'art a été imaginé comme le dernier souffle insouciant d'une industrie à la dérive.

The Walking Ghosts Hall est un environnement qui tente de rapprocher l'excès d'un décorum versaillais et l'esthétique catastrophique et colorée d'une ruine de centrale nucléaire.

Réalisée en collaboration avec les Services techniques de la Ville de Metz.
Avec l'aimable soutien du Lycée Professionnel des Métiers du Bâtiment et des Travaux Publics de Montigny-lès-Metz et du réseau Le MET'.
Visuel: Étienne Bardelli

La Cabine Aquarium

Benedetto Bufalino
& Benoit Deseille

INSTALLATION • À l'heure du téléphone portable, les cabines téléphoniques sont désertées. Réutilisons ces cages de verre pour en faire de véritables aquariums avec des poissons aux couleurs exotiques. À découvrir dans l'ancien dépôt des TAMM, avenue de Blida et à contempler comme une invitation au voyage. Cette œuvre a été montrée dans l'espace urbain en 2007 à Lyon, en 2009 à Biarritz et à l'île Maurice et en 2011 à Gand.

Visuel: Benedetto Bufalino

Machine 2 Fish

Quentin Destieu, Sylvain
Huguet & Romain Senatore

INSTALLATION ROBOTIQUE
Machine 2 Fish est une installation artistique utilisant un système expérimental robotisé qui traduit les mouvements d'un poisson rouge vivant dans la locomotion physique d'un robot. Il s'agit de permettre à un poisson rouge grâce à cette prothèse de se déplacer dans un univers terrestre. Le but est de créer un système pseudo-intelligent, liant le poisson et la machine dans un dispositif autonome faisant référence aux cyborgs et au biomimétisme.

Cette installation a été réalisée avec le soutien de M2F Créations.
Visuel: Machine2Fish

Galerie principale

The Vinyl Rally

Lucas Abela

INSTALLATION • L'artiste et musicien a imaginé *Vinyl Rally*. Il s'agit d'une installation hybride combinant art sonore, art vidéo et sculpture kinétique, un terrain de jeu géant jouant avec le fétichisme du vinyle, la mystique de l'arcade et le machisme des sports motorisés. Et au final un instrument de musique époustouflant, même s'il fait plus dans le bruit pur que dans la dentelle. Avec l'installation *Vinyl Rally*, il utilise plus de 6000 disques vinyles comme matériau de construction d'un circuit pour voitures radio-guidées. Les voitures sont pilotées par les visiteurs *via* des bornes d'arcades dont les écrans montrent ce qui est filmé et joué par les voitures.

Présentée par Musiques Volantes.
Visuel: Lucas Abela

Mix Tape & Gigloo

Lucas Abela & Keg De Suza

INSTALLATION SONORE • *Mix Tape* offre à ses visiteurs la lecture tactile d'une masse sculpturale de cassettes audio attachées à des ballons d'hélium. Ces ballons sont reliés avec du ruban adhésif à une bande son. Libérés au plafond, ils laissent la bande se dérouler comme autant de cassettes-ancres. Cette forêt de cassettes donne ensuite la matière première à un mash up interactif.

Peugeot LimoVian

Et « mixures » du film L'*Écume des Jours* de Michel Gondry

Peugeot (François Duris) & Michel Gondry

EXPOSITION • Construite en plexiglass selon les lignes de la 404, l'intérieur de cette limousine a été imaginé par l'équipe du film L'*Écume des jours* et l'extérieur par l'équipe du style Peugeot. Elle a travaillé «main dans la main» avec Michel Gondry pour imaginer puis fabriquer cette limousine transparente, la *Peugeot LimoVian*, qui a un rôle clé dans le film puisque c'est le cadeau que Colin offre à son amoureuse Chloé le jour de leur mariage et qui les accompagnera tout au long de leur lune de miel.

Visuel: Peugeot

Ina Mémoires Partagées

Lorraine

Institut national de l'audiovisuel

IMAGES EN IMMERSION • Parce que l'Ina construit la mémoire audiovisuelle collective de tous les Français depuis plus de trente ans, il lance un appel à contribution aux images dites «amateurs» intitulé: *Ina Mémoires Partagées*. À Metz, découvrez les images *Ina Mémoires Partagées Lorraine* au fil des animations METTIS et plongez «en immersion» dans votre mémoire durant toute la durée de Nuit Blanche.

Graffiti Bus Project

Association Créature & Snek434

WORK IN PROGRESS • Il sera là, au centre du hangar, dans sa robe noire mat. Comme en apesanteur, entouré d'un cocon métallique, il sera customisé en intégralité par trois graffiti-artistes. «Il», c'est un bus de 12 m de long sur vérins. Laissez-vous happer par les vapeurs colorées et venez découvrir –en live– la réalisation d'une fresque surprenante, fruit de la collaboration de deux structures spécialisées dans le writing: l'association messine «créature» créée en 2005 et Snek434 graffiti, artiste lorrain depuis 1995.

Visuel: Snek434

Water Light Graffiti

Antonin Fourneau

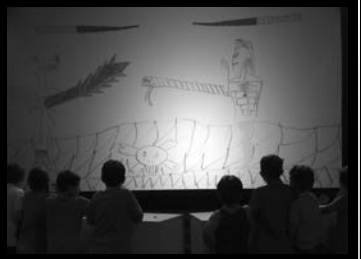
INSTALLATION INTERACTIVE

Water Light Graffiti est un projet de création d'un matériau composé de plusieurs milliers de LED s'illuminant au contact de l'eau. La quantité d'eau déposée autour de la LED détermine la brillance de la LED: plus il y a d'eau, plus la LED brille intensément. Issu d'une idée aussi simple que brillante, le but de *Water Light Graffiti* est de proposer un nouveau matériau réactif pour dessiner ou écrire des messages lumineux éphémères, respectueux de l'environnement. Utiliser de l'eau, qui n'a ni forme ni couleur, pour dessiner en lumière, est une expérience magique pour le public, quel que soit l'âge ou la sensibilité artistique de chacun.

Visuel: FotoFilip

Giganto-machie

Collectif One Life Remains



INSTALLATION INTERACTIVE

Venez jouer avec les artistes de la 6e édition de Nuit Blanche au sein d'un combat de géants sur grand écran. Les artistes intervenant sur le parcours ont ainsi dessiné les éléments graphiques et sonores de leur propre avatar, puis le collectif de créateurs de jeux expérimentaux vont leur donner vie. Ces personnages imaginaires et personnalisés seront ensuite insérés dans le jeu d'affrontement de géants multi-joueurs. Ce jeu collaboratif mettant en scène un combat de titans se joue sur des manettes gigantesques à six boutons, d'où ce nom *Giganto-machie*. Les joueurs se répartissent les rôles avec un effet baby-foot.

Visuel: Ville de Metz

Somehow

Sans-pourquoi-ni-comment

Claire Losson
& Maud Lucien

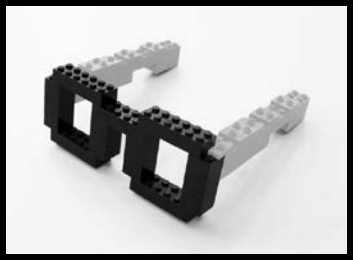
PHOTOGRAPHIE / INSTALLATION

Somehow est une réalisation *in situ* conçue à l'occasion de Nuit Blanche et construite sur un temps de résidence dans l'ancien dépôt des TAMM.
La collaboration engagée en mars 2013 entre les deux artistes Cour du Languedoc à Metz-Borny au sein du projet *Ensemble* porté par l'association BAO, leur suggère un travail de déplacements, d'étirement et de rencontre de leurs territoires de recherches plastiques qui s'exprime à travers l'appropriation d'un espace public par le biais de la photographie et du dessin.

Présentée par la galerie Le Leé.
Visuel: Claire Losson

Art Glasses / Like Orlan

Joachim Biehler



INSTALLATION • Comme souvent dans son travail, Joachim Biehler s'empare d'une référence, d'un héritage, d'une œuvre. Il s'inscrit véritablement dans une histoire de l'art contemporain et revendique ses citations et ses affiliations. Pour la 6e édition de Nuit Blanche, il s'empare du personnage Orlan, figure emblématique et tutélaire de la scène contemporaine internationale qui a fait de son corps «un lieu public de débat».

Présentée par la galerie Le Leé.

180 secondes

Baptiste Verdoliva
& Maud Lucien

INSTALLATION SONORE & VIDÉO

180 secondes de condensé sonore. Ce qui emplit notre monde au quotidien, les sons comme les événements s'entremêlent, s'entrechoquent, se croisent pour créer cet environnement sonore qui participe en partie, sans même nous en rendre compte, à une certaine perception de notre bref passage terrestre.

Présentée par la galerie Le Leé.

Mécaniques Discursives

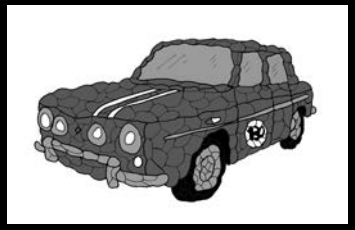
Fred Penelle
& Yannick Jacquet

INSTALLATION SONORE & VISUELLE
Ce projet d'installation est issu de la rencontre entre le graveur Fred Penelle et le vidéaste Yannick Jacquet. Mélange de gravure et de projection vidéo, elle représente une sorte de machinerie absurde et poétique se développant sur les murs à la manière d'un cadavre exquis, prenant comme point de départ le principe de la réaction en chaîne.

Présentée par la galerie Modulab.
Visuel: Mécaniques Discursives

« T'en fais pas, ce type va nous voir »

David Gouny



INSTALLATION • Quand on demande à l'artiste, quel métier fait-il? Il répond invariablement: «Je fais des sculptures bubble gum qui font rire.» Pour la Nuit Blanche, il a pris comme point de départ les derniers mots de James Dean avant son accident fatal: «T'en fais pas, ce type va nous voir.» Il souligne ainsi la dualité Eros et Thanatos de l'automobile. Pour le choix du véhicule, David Gouny a préféré une Renault 8 Gordini plutôt que la Porsche Spyder 550 originale. Les derniers exemplaires de ce modèle ont été construits en 1970, date de naissance de l'artiste.

Présentée par la galerie Toutou Chic.
Visuel: David Gouny

FabLab Temporaire

Association GraouLab

FABLAB TEMPORAIRE • À l'occasion de la Nuit Blanche, l'Association GraouLab présentera un FabLab temporaire. Un FabLab (laboratoire de fabrication) est un lieu ouvert dédié à la fabrication numérique. Il rassemble des outils de création numérique et des personnes qui souhaitent inventer, développer, entreprendre de nouveaux projets. Spécialistes et novices y trouvent un espace d'échange et de partage autour de leurs savoir-faire. Cette année les visiteurs pourront venir découvrir expérimentations, inventions techniques et créatives dans un espace temporaire.
Vous observerez imprimantes 3D, scanner 3D, drones, écrans interactifs et autres projets proposés par les membres de l'association.

Visuel: FabLab

La Face Cachée

La Face Cachée

MAGASIN TEMPORAIRE • Objet de culte pour les uns, «galette» désuète pour les autres: le vinyle ne laisse personne indifférent. Pour *La Face Cachée*, celui-ci a toujours compté et n'a jamais été dévalué. Un parti-pris culturel forcément récompensé aujourd'hui, à en juger par son retour fracassant dans la toute-puissante industrie du disque.
À l'occasion de la Nuit Blanche, *La Face Cachée* propose la création d'un magasin temporaire dédié entièrement à son format de prédilection, afin de remettre le vinyle au cœur même du débat musical. Du concret, du physique, de l'anti-MP3 par excellence. Bien entendu, le CD et son alter-ego cinématographique, le DVD, ne seront pas oubliés en route. Un magasin temporaire qui, pour finir, n'oubliera pas de mettre en avant le terreau local de ces musiciens qui le fréquentent et le font vivre.

Visuel: La Face Cachée

Musique

Programmation musicale Nuit Blanche

Sam 5 oct.

Soirée de vernissage

- United Food of Metz 18h-20h

Scène A

- Club Bizarre 21h30
- Jackson & His Computer Band 22h
- ASP (Live 3D) 23h30
- Simian Mobile Disco 0h15
- DJ Kentaro 1h30

Scène B

- Grand Blanc 21h
- Filiamotsa 22h
- La Terre Tremble!!! 23h
- Poincaré 0h
- Artemus Gordon 1h

The Walking Ghosts Hall

- Sovnger 22h-0h

Dim 6 oct.

Scène A

- Hymne 18h
- Granville 19h
- La Femme 20h30
- Fauve 22h

Scène B

- Synths, Drumbox and Another Things (Freddy Trigger, Benshon Beerbaum & One mpc One man) 14h-18h

The Walking Ghosts Hall
(Soirée de clotûre)

- Para One 22h

Samedi 5 oct. 2013

United Food of Metz

La cuisine métisse de Metz
(Soirée de vernissage)

Sam 18h-20h

PROJECTION / SESSION MUSICALE

United Food of Metz est un projet multimédia sur le thème du métissage et de la mémoire en cuisine qui embrasse les dimensions culinaires, sociales et culturelles. Le projet se construit autour d'une série d'interviews filmées d'habitants de la ville de Metz (restaurateurs, animateurs des associations de quartier…), chacun originaire d'un pays différent.

La performance se construit autour de ces portraits à travers l'utilisation de divers media: reading, dj set, vjing, cuisine live et photo. Donpasta cuisine, parle et construit les liens entre ces portraits. L'échange musical se fait entre Donpasta, turntablist et compositeur-musicien qui mixera les bruitages en cuisine et les interviews, en construisant une pièce musicale, dans une perpétuelle interaction avec les voix enregistrées.

Conception, régie, voix, cuisine: Donpasta (Daniele De Michele) • Vj: Margot Lancon
Chef opérateur et montage: Clement Protto
Son et mastering son: Mickaël Delallande
Musique: David Rouby • Turntables: Dj Lezard
Visuel: Marie Hélène Rio

• Club Bizarre
• Jackson & His Computer Band
• ASP Live 3D
• Simian Mobile Disco
• DJ Kentaro

Scène A Sam 21h30–2h30

CONCERTS • Pour clôturer ce premier jour de Nuit Blanche Metz, un grand *after* éléctro est organisé dans l'ancien dépôt des TAMM dès le samedi soir. Avec, entre-autres, le live incroyable de **Jackson & His Computer Band** qui présentera son nouvel album qui vient de paraître sur Warp records. Le live électro et fédérateur du duo anglais **Simian Mobile Disco**, le DJ set techno des messins **Club Bizarre** et le japonais **DJ Kentaro**, multiple champion du monde de Turntablism signé sur le label Ninja Tune.
La soirée offrira également une représentation du live 3D d'**ASP**, conçu en collaboration avec le collectif Paradigme. Le tout dans un hangar entièrement revisité permettant au public de bouger frénétiquement et mécaniquement sur ce dancefloor industriel inédit.

Programmation en collaboration avec l'association *Voulez-Vous Danser*.
Visuel: Jackson and His Computer Band

• Grand Blanc
• Filiamotsa
• La Terre Tremble !!!
• Poincaré
• Artemus Gordon

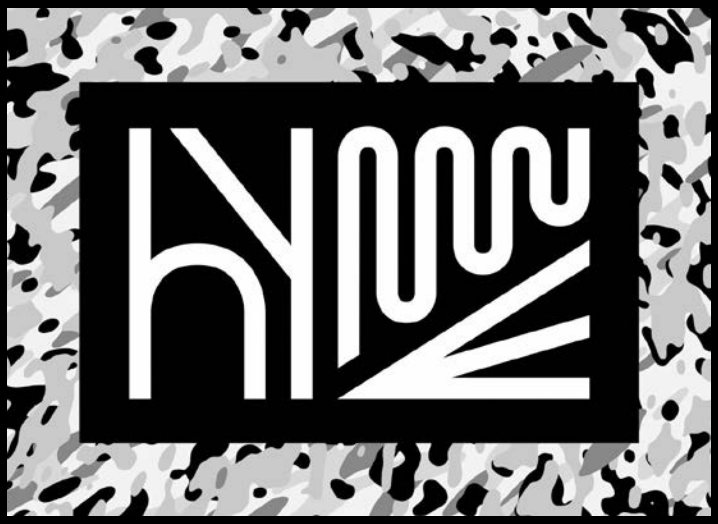
Scène B Sam 21h–2h

CONCERTS • L'association Youngteam investit un des hangars de la friche industrielle pour proposer une programmation croisée entre création musicale et vidéo. Jeune pousse locale, **Grand Blanc** ouvrira le bal avec poésie et laissera place au ciné concert de **La Terre Tremble!!!** qui jouera en live sur des images de *Tom & Jerry*.
Pour prolonger la soirée **Filiamotsa**, duo de rock noisy psyché, offrira un live original par des compositions implacables et enivrantes. **Poincaré** avec leurs dix hommes, dix guitares et cent pédales proposeront un moment intense et puissant. Pour finir, **Artemus Gordon** nous embarquera dans un vaisseau chromé et rutilant pour un voyage sonore.

Visuel: La Terre Tremble !!!

Hymne

Scène A Dim 18h



CONCERT • Temps mythiques, temps immémoriaux. Une alliance, entre Metz et les dieux: les termes de l'hyménée donnèrent la première ode qui exista, la plus mystique des épopées lyriques, gardé au coeur d'une cathédrale invisible. Un jour de pénombre, le plus malheureux de tous les hommes –lorsqu'il dormait, il rêvait d'Europe, et ça le dégotait– vola l'hymnère. Les dieux se retirèrent plus haut dans les firmaments, les guerres advinrent, les religions se fichèrent, et les bras de la Moselle se formèrent en se séparant. Bien longtemps après, six jeunes gens nés dans le berceau de la Lorraine, reçurent l'Inspiration. Ils étaient ceux qui partirent retrouver l'hymne de Metz. Leur épopée, nous allons vous la conter.

La scénographie de la scène et le clip du projet ont été réalisés par le collectif Cumulus.
Visuel: Grégory Wagenheim

• Granville
• La Femme
• Fauve

Scène A Dim 19h–22h

CONCERTS • Après cette première nuit chargée en émotions et décibels, nous accueillerons la nouvelle génération de la chanson française. Un dimanche après-midi festif avec la pop yéyé de **Granville** ayant pour objectif, depuis ses premières respirations, d'«Amener la Californie en Normandie». Puis la surfing music psycho des délurés rockeurs de **La Femme**, en ce moment en mode tournée riche en aventures. La révélation *spoken word* de l'année, les parisiens **Fauve**, qui se définissent comme «un collectif ouvert, un corp», viendra clôturer ce début de soirée.

Programmation en collaboration avec *Voulez-Vous Danser*.
Visuel: Fauve

Synths, Drumbox and Another Things

Freddy Trigger, Benshon Beerbaum & One mpc One man

Scène B Dim 14h–18h

CONCERT • Une soirée de triptyque musical autour de trois tempos, trois ambiances et trois musiciens accompagnés d'un vidéaste en live. Le fil rouge de la soirée est la musique vintage en jouant sur l'analogique et une dizaine de boite à rythmes sur scène. Le tout improvisé à 80%. Un moment plus dansant sera proposé à la fin de ce DJ set.

Un Vrai Héros

Scène B Dim 20h30

FILM SUÉDÉ • Un jeune homme solitaire déambule chaque nuit dans la ville. Sans but précis, il marche longuement sans croiser le regard d'un individu. Jusqu'au jour où il décide d'aller parler à sa voisine, qui va bouleverser son quotidien. Une spirale de violence va l'amener à renouer avec son passé et lui ouvrir un futur qu'il n'aurait pu imaginer.

Présenté par l'association CRCV.
Visuel: Association CRCV

Brunch Tricot

WORKSHOP • Le dimanche, après une Nuit Blanche pleine de découvertes artistiques riches, nous proposerons aux visiteurs un brunch-tricot, pour se détendre et se restaurer tout en prolongeant l'expérience en douceur. Ce sera l'occasion de découvrir le tricot, d'en apprendre les bases ou de simplement se faire plaisir en discutant autour d'une pelote sur nos différentes pratiques du tricot, artistiques ou non, et sur les œuvres découvertes lors de la Nuit Blanche. Nous pourrons également échanger autour de notre installation du Passage de l'Amphithéâtre, nos inspirations, nos techniques, notre cheminement. Aiguilles et pelotes seront mises à la disposition de tous, ce sera le moment de prendre son temps, de se replonger dans les savoirs oubliés et d'apprécier la lenteur d'un artisanat qui met en avant le sens du toucher.

Des aiguilles seront à votre disposition pour participer pleinement à ce brunch-tricot.

Para One

(Soirée de clotûre)

The Walking Ghosts Hall Dim 22h

CONCERT • Enfin, pour refermer ce 6e chapitre de la Nuit Blanche Metz, Para One, le boss du label *Marble* et producteur émérite (Birdy Nam Nam, TTC, Micky Green), prendra les platines au sein d'une installation d'Akroe pour un moment qui risque fort d'être inoubliable.

Programmation en collaboration avec *Voulez-Vous Danser*.
Visuel: Para One

Red on Green

Anya Gallaccio

SAINT VINCENT
BASILIQUE SAINT VINCENT

Sam 12h–0h + Dim 11h–18h

INSTALLATION • Dix-mille roses rouges jonchent le sol dans le chœur de la basilique Saint Vincent, proposant une fascinante expérience. La profondeur des tonalités de rouge se mêle à la volupté du parfum des fleurs fraîches et à la démesure de cette étendue de roses. Soigneusement agencées en un rectangle, elles déjouent cependant un simple formalisme ou la pure satisfaction sensorielle. Pour l'artiste Anya Gallaccio, ce n'est pas tant la référence sentimentale qui prime dans cette installation que la métamorphose et la disparition annoncées de cette sublime beauté.

Ouverte pour Nuit Blanche, *Red on Green* sera visible jusqu'au 27 octobre, permettant d'observer le lent mais inéluctable déclin des fleurs. Travaillant le plus souvent avec des matériaux organiques, l'artiste s'intéresse aux processus naturels et au caractère intimement lié de la «célébration et de la mort ou de la décomposition».

Cette installation sera ouverte au public les mercredi, samedi et dimanche de 14h à 19h jusqu'au 27 octobre.

En partenariat avec le Centre Pompidou-Metz
Remerciements: Anya Gallaccio, Hyman Collection Londres, Galerie Thomas Dane, Londres. Réalisée en collaboration avec le Lycée Agricole de Courcelles Chaussy. Ce projet a été rendu possible grâce au soutien de Bouygues Immobilier.
Visuel: Anya Gallaccio

Wet Sounds

Cabaret Contemporain & Impulse Production

SQUARE DU LUXEMBOURG
PISCINE DU LUXEMBOURG

Sam 18h–0h + Dim 14h–17h

CONCERTS • Impulse Productions propose pour ces deux soirées un véritable concert sous l'eau. Amateurs de sensations, venez plonger dans l'univers de *Wet Sounds*, installation électroacoustique imaginée par Joël Cahen. Des hauts parleurs sont placés à la fois dans l'eau et aux quatre coins de la piscine. Vous pourrez donc découvrir toute une palette de sons en mettant la tête sous l'eau mais aussi en restant au bord du bassin. Un guitariste viendra jouer le samedi la pièce *Electric Counterpoint* de Steve Reich, tandis que les musiciens du cabaret contemporain interpréteront le dimanche leur propre musique et *Music For Airports* de Brian Eno.

Impulse Productions produit et diffuse le Cabaret Contemporain et Wet Sounds. Des initiations et des démonstrations de plongée et de natation synchronisée seront proposées tout au long des deux jours.
Visuel: Le Cabaret Contemporain

Roller Derby

Roller Derby Metz Club

SQUARE DU LUXEMBOURG
GYMNASE DU LUXEMBOURG

Sam 18h–0h + Dim 14h–17h

TOURNOI & INITIATION • Le RDMC profitera de l'occasion pour vous faire découvrir la pratique du Roller Derby en deux étapes. Une première en condition de «match», avec l'organisation de deux rencontres amicales qui auront lieu le samedi à 19h et 21h. Le club accueillera également des joueuses des équipes de Nancy et Luxembourg. Le lendemain, les joueuses et arbitres du RDMC animeront de 14h à 16h de petits ateliers d'initiation à la pratique du sport, première découverte des règles et bases de patinage. Des ateliers qui seront ouverts à toutes et tous, sous réserve des places disponibles.

Pour participer à ces ateliers, merci de vous présenter au gymnase à partir de 13h30.
Animation de la soirée du samedi assurée par Cool Chris (Luxuriant DJ crew)
Visuel: Roller Derby Metz Club

Femmes Debout

Éric Didym, Thierry Mathieu & Véronika Petit

SQUARE DU LUXEMBOURG
MCL ST MARCEL

Sam 17h30 + Dim 17h30

EXPOSITION • À travers le dispositif mis en place par le Gouvernement intitulé «Pour une dynamique culturelle dans les quartiers», l'association Surface Sensible propose: *Femmes Debout*. Il s'agit, ici, de rendre compte du quotidien de femmes habitant des quartiers pluriculturels à forte mixité sociale, en évitant le jugement, le commentaire, le pathos, la dictature de l'histoire, le poids des événements. Les paroles, les images photographiques, les vidéos recueillies auprès de ces femmes seront mises en forme, traitées à travers un dispositif multimédia afin de mettre en balance le miroir d'une réalité émiettée dans le passé et la création d'une écriture dont l'enjeu est de reconstituer dans sa cohérence poétique l'évocation d'histoires individuelles.

Exposition du 5 octobre au 13 novembre.
Une production de l'Association Surface Sensible et Kinorev. Avec l'aide de la MJC Metz/Borny, MJC Boileau Prégénie de Woippy et MCL Metz.
Pour plus d'informations: www.mclmetz.fr

Submerged Breath

Carlo Bernardini

SQUARE DU LUXEMBOURG
MOYEN PONT

Sam 20h–6h + Dim 20h–6h

INSTALLATION • Cette installation *in situ* est constituée d'une fine structure de fibres optiques fixes qui tend à transformer l'espace de façon irréelle. Les lignes droites créent un champ dynamique de formes tendues. Les fibres optiques ne révèlent que l'espace vide qu'elles enferment, perçu ultérieurement. C'est un dessin mental qui peut flotter sur la surface de l'eau mais ne permet pas au spectateur de comprendre son origine. L'installation prend en compte l'espace et l'incorpore. La forme spatiale développe une relation dynamique avec l'espace sans dimension, en le pénétrant, le stimulant et réduisant sa puissance, jusqu'à sa propre transformation. Il s'agit d'un jeu de rôle où l'espace est transformé de contenant à œuvre d'art.

Ce projet a été rendu possible grâce au soutien de Bouygues Travaux Publics Régions France et de Pertuy Construction.
Présentée par la galerie Octave Cowbell.
Visuel: Carlo Bernardini

Hyper Olympic + King of the Hill SC2

Djeff / Pomf & Thud

SAULCY
AMPHITHÉÂTRE LEMOIGNE

Sam 12h–1h + Dim 11h–18h

INSTALLATIONS • L'E-sport est mis à l'honneur cette année. Tout d'abord, à travers l'installation *Hyper Olympic*, dispositif conçu pour jouer au jeu d'arcade Konami *Track and Field* de 1983. *Hyper Olympic* cherche à rendre physique l'expérience du joystick au travers d'une dalle servant d'interface au joueur.
Le samedi de 20h à 1h du matin, la façade du bâtiment s'animera en interaction aux joueurs.
Au sein de l'amphithéâtre Lemoigne sur l'île du Saulcy, venez assister à partir de 20h à des affrontements spectaculaires sur le jeu *Starcraft 2*, avec des joueurs professionnels de classe européenne. La soirée, animée par le duo de commentateurs Pomf & Thud, sera forte en surprise et promet des parties épiques.

Avec l'aimable soutien de Blizzard.

Série Classic Games

Hexagonall

SAULCY
PARVIS AMPHITHÉÂTRE LEMOIGNE

Sam 12h–1h + Dim 11h–18h

EXPOSITION • Né à Madrid, l'artiste a toujours été passionné par toutes les formes d'art. Fasciné par le génie du graphiste Saul Bass, il a gardé son travail comme référence. Depuis six ans, il crée un art plus abouti autour de formes simples et géométriques et reste réputé pour celles-ci. Ces œuvres prennent pour thématiques les films, les séries TV et les jeux vidéo. Sa dernière série, *Classic Games*, est celle exposée à l'occasion de Nuit Blanche.
Il a rassemblé ici toute sa fascination pour les jeux qui l'ont fait rêver adolescent. Peut-être était-ce une époque plus innocente où les pixels donnaient vie à des personnages charismatiques, à des aventures étonnantes et à des énigmes à résoudre?

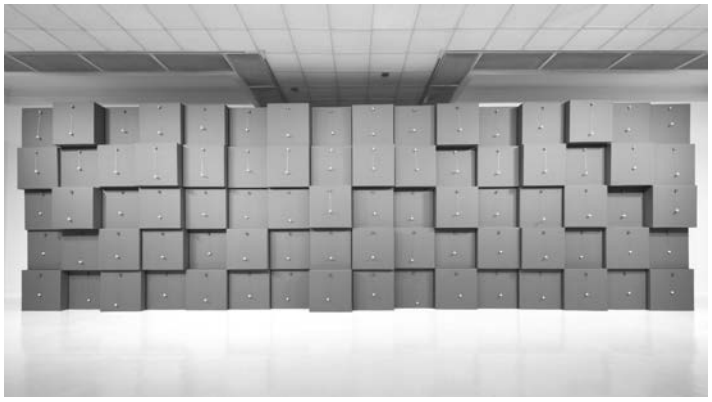
En partenariat avec JC Decaux.
Visuel: Hexagonall

Motors Balls Cardboard Boxes

Zimoun

RÉPUBLIQUE
MESS DES OFFICIERS – GYMNASE

Sam 12h–0h + Dim 11h–18h



INSTALLATION SONORE • À l'aide d'éléments simples et fonctionnels, Zimoun construit des galeries de son d'inspiration architecturale. Fondées sur le rythme et le débit mécanique, ses installations intègrent des objets industriels courants. D'une grande profondeur émotionnelle, le bourdonnement acoustique des phénomènes naturels, dépeints dans les constructions minimalistes de Zimoun, résonne sans peine.

Zimoun est un artiste autodidacte résidant à Berne. Ses installations se composent de matières premières industrielles telles que boîtes de carton ou sacs en plastique, ou bien de vieux meubles auxquels il adjoint des éléments mécaniques tels que moteurs à courant continu, câbles, microphones, haut-parleurs et des ventilateurs.

Avec l'aimable soutien du Mess des Officiers.
Visuel: Zimoun

Histoires Forestières : Métamorphose du cerf

Julien Salaud

RÉPUBLIQUE
MESS DES OFFICIERS – ENTRÉE ET CLOÎTRE

Sam 12h–0h + Dim 11h–18h

INSTALLATIONS • Petit conte en images en trois pans *Le faon en lumière noire, la biche, le faon et l'arbre, le cerf et la forêt de perles*. Julien Salaud est un jeune artiste plasticien, installé à Orléans, quelque peu obsédé par la question de la place de l'animal dans la société.

Son travail insolite est le reflet de cette préoccupation, à travers des installations poétiques basées sur la taxidermie et la représentation des bêtes.

Proposées par Nuit Blanche Mayenne.
En partenariat avec les Musées de la Cour d'Or.
Avec l'aimable soutien du Mess des Officiers.
Visuel: Julien Salaud

Œuvres Récentes

Martin Arnold

RÉPUBLIQUE
SALLE AUX COLONNES

Sam 12h-0h + Dim 11h-18h

VIDÉO • Dans ses travaux récents, Martin Arnold revisite les images iconiques des cartoons américains. Les films qu'il se réapproprie apparaissent retravaillés dans ses œuvres à travers des procédés de fragmentation, de déconstruction, de désarticulation et de répétition qui contribuent à créer de nouveaux niveaux de lecture et registres de perception. Ces montages endiablés et ludiques, présentés par Lab'Bel pour la première fois en France, constituent autant de propositions hautement musicales et chorégraphiques qui nourrissent une réflexion critique sur le mode de production des films d'animation.

Présenté par Laurent Fiévet pour Lab'Bel, Laboratoire artistique du groupe Bel.
Avec l'aimable soutien du Mess des Officiers.
Visuel: Martin Arnold

Giforama

Nouvelle Cuisine

GARE
HALL DE LA GARE DE METZ

Sam + Dim 17h30-0h45

INSTALLATION • Le *Giforama* est un photomaton, original et accessible à tous, que vous trouverez dans le hall de la gare de Metz. Cette installation immortalise, en quelques secondes seulement, un portrait animé que vous pourrez retrouver sur les murs de l'ancien dépôt des TAMM, avenue de Blida, et dans votre boite mail! Rendez-vous dans le hall de la gare pour vous faire tirer le portrait et devenir alors l'un des visages de Nuit Blanche Metz!

Avec l'aimable soutien de la SNCF.
Le *Giforama* est un projet développé par le collectif Strasbourgeois Nouvelle Cuisine et designé par Etienne Bardelli (Akroe).

aMnetzique

Pierre Delavie

GARE
FAÇADE DE LA BANQUE POPULAIRE DE LORRAINE

Sam 12h-0h + Dim 11h-18h

INSTALLATION • «Il nous a détourné la canebière», disent les Marseillais sans exagération. «Un train arrive en gare» écrivait Einstein en préambule, quand il a révélé que le temps absolu n'existait pas. Ici, presqu'à sa suite, il est question de démontrer que l'œil absolu est une autre fiction.

La réalité manque d'audace au regard de Pierre Delavie, conscient qu'aucune horloge n'est réglée à la même heure. Cela risque d'être prouvé à Metz où le Centre Pompidou s'envolera par certaines nuits blanches.

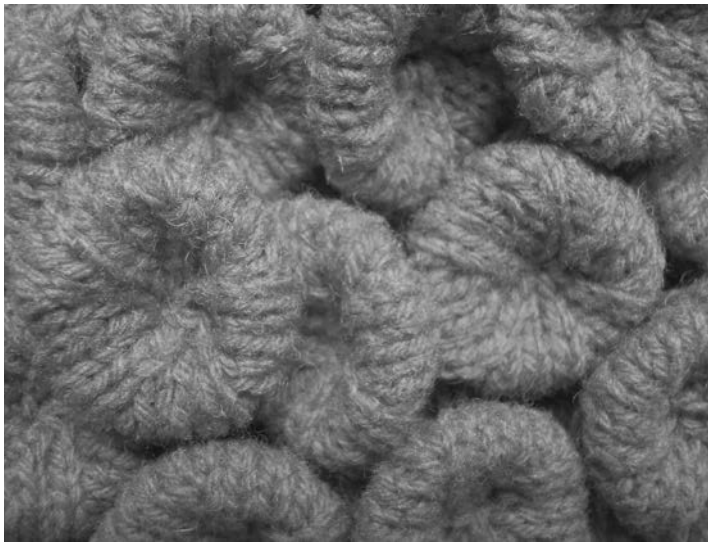
Partenaire de Nuit Blanche Metz depuis 2008, la Banque Populaire Lorraine Champagne propose *aMnetzique* à l'occasion de cette 6e édition. Cette œuvre exceptionnelle sera visible pendant les travaux du nouveau siège.
Visuel: E. Lamy

Microscopies / Macroscopies

Collectif France Tricot

CENTRE POMPIDOU-METZ
PANNEAUX D'AFFICHAGE DU PASSAGE DE L'AMPHITHÉÂTRE

Sam 12h-0h + Dim 11h-18h



INSTALLATION • «Notre œuvre se conçoit comme un passage.
Il est physique, d'un bout à l'autre du Passage de l'Amphithéâtre, et il vous conduira de l'infiniment petit d'une image vue au microscope, à l'organisme agrandi que nous connaissons tous.
Organismes végétaux, légers comme les parachutes d'une fleur de pissenlit, animaux, mathématiquement organisés et pourtant aussi poétiques que des ailes de papillons.
Et puis nous, humains, faits de sang, de veines, de cheveux et commandés par un cerveau dont la plasticité nous fait voir du beau là où il y a des amas de cellules.
Notre place dans le monde, notre matérialité, nous pouvons en proposer une vision que nous tricotons, que nous sculptons d'un seul fil. Suivez ce fil, allez de l'autre côté du tunnel.»

Visuel: Collectif France Tricot

Champ Mécanique

Vincent Leroy

CENTRE POMPIDOU-METZ
PARVIS DU CENTRE

Sam 12h-0h + Dim 11h-18h

INSTALLATION • L'artiste détourne l'Altuglas, matériau réservé aux enseignes publicitaires aux propriétés réfléchissantes, pour utiliser une autre de ses qualités, sa flexibilité. L'œuvre circule ainsi entre poésie, technologie et liberté d'esprit. L'image est celle d'un champ où les herbes, telles une armée de clones, se seraient démultipliées à l'infini, jusqu'à prendre possession du parvis du Centre Pompidou. Un même module, une «herbe» géante (1700 brins de 1,50 m de hauteur) se répète à l'identique.
Une lueur verdoyante inattendue et visible au loin, créée un appel au pied du Centre Pompidou-Metz. C'est aussi sans doute le moment pour les visiteurs de Nuit Blanche Metz, de déambuler, d'halluciner, entre chaque brin de taille humaine, comme des lilliputiens invités à explorer un pays des merveilles.

Ce projet a été rendu possible grâce au soutien d'Altuglas.
Visuel: Vincent Leroy

Planes

Trisha Brown

CENTRE POMPIDOU-METZ
FORUM DU CENTRE

Sam 20h30–23h (toutes les 30 min.)

CHORÉGRAPHIES • *Planes* fait partie du programme des *Early Works* et sera réactivé dans sa version chorégraphique par les danseurs du CCN - Ballet de Lorraine. Luttant contre la gravité, les danseurs de *Planes* disparaissent dans la perspective vertigineuse du film et semblent ainsi être en chute libre.

Avec une soumission totale à l'image, ils roulent et grimpent, surmontant l'escarpement et la difficulté de la structure verticale. Installation composée d'un mur percé de trous, film de Jud Yalkut et musique de Simone Forti.

En partenariat avec le Centre Pompidou-Metz et CCN - Ballet de Lorraine. Ce projet a été rendu possible grâce au soutien d'Apsys.
Visuel: Julieta Cervantes

Cyclope

Samir Mougas

HÔPITAL LEGOUEST
HÔPITAL LEGOUEST

Sam 12h–0h + Dim 11h–18h

INSTALLATION • *Cyclope* surplombe l'avenue de Plantières et propose une lecture uchronique du site de l'hôpital militaire Legouest. Son histoire témoigne en effet d'une riche évolution au cours du siècle. Les strates de temps s'y accumulent en une géologie très dense. Jouant avec nos imaginaires, un mémorial abstrait à l'effigie d'une créature robotique cyclopéenne géante tout droit issue d'une saga de science-fiction ouvre un passage entre deux mondes. Ce monument lisse, échoué là par hasard, enrichit l'histoire de l'hôpital Legouest du témoignage abstrait d'évènements se déroulant à des années lumières de notre XXIe siècle, dans des régions galactiques encore inexplorées.

Avec l'aimable soutien de l'Hôpital Militaire Legouest et d'Entrepose Echafaudages.

Nuit Américaine

Orchestre National de Lorraine

BELLETANCHE
MAISON DE L'ORCHESTRE

Sam 15h30 + Dim 16h

CONCERTS • L'Orchestre proposera le samedi à 15h30 une répétition ouverte ou public. L'Orchestre National de Lorraine se produira à la Maison de l'Orchestre de Belletanche, dans le quartier de Borny à Metz lors d'une *Nuit Américaine*, qui se compose d'un programme de prestige autour des grands compositeurs américains du XXe:

- *Adagio pour cordes* du Quatuor de Samuel Barber
- *Shaker Loops* de John Adams
- *4'33"* de John Cage
- *The Unanswered Question* de Charles Ives
- *In C* de Terry Riley

Soliste et direction musicale: Jacques Mercier
Visuel: Orchestre National de Lorraine

Heterotopia

Priscilla Monge

BELLETANCHE
LYCÉE ROBERT SCHUMAN

Sam 12h-0h + Dim 11h-18h

INSTALLATION • Le contraste entre les topographies du Costa Rica et de la Belgique, pays dans lequel l'artiste a vécu pendant quelques années, lui sert de point de départ pour ses réflexions esthétiques. Sa proposition est d'aménager un terrain de football à échelle humaine, couverte d'herbe naturelle sur lequel les visiteurs sont invités «à jouer». Cependant, ils sont confrontés à un paradoxe: le terrain n'a pas une surface lisse qui permettrait aux joueurs de se déplacer sans difficulté. À l'opposé, le terrain est vallonné avec des bosses et des creux. Cette installation, comme l'ensemble de l'œuvre de la costaricaine, interrogent les notions de construction du monde et de communauté.

Réalisée en collaboration avec le Lycée Agricole de Courcelles Chaussy et les Espaces Verts de la Ville de Metz. Avec l'aimable soutien du Lycée Robert Schuman. Pour plus d'informations sur les tournois organisées: nuitblanchemetz.com
Visuel: Priscilla Monge / Heterotopia

Films suédés

Bibliothèques / Médiathèques de Metz

LES BORDES
MÉDIATHÈQUE DE BORNY

Sam 12h-0h + Dim 11h-18h

RESTITUTION • Réaliser un petit film sans moyens financiers extravagants est possible. Un appareil photo ou un téléphone mobile et un peu de créativité suffisent pour tourner un remake à la façon des cinéastes les plus brillants comme Steven Spielberg, Woody Allen ou Stanley Kubrick.
Avec le film «suédé», tout est autorisé: reproduire des scènes de films cultes avec les copains et les copines, fabriquer des décors de carton, utiliser ses jouets, en s'amusant… De tous âges, les réalisateurs néophytes ont concocté des petits bijoux de format court de cinq minutes. Chaque vidéo est inspirée d'un long métrage connu, scène de terreur ou ambiance comique, l'imagination est au pouvoir!

Pour plus d'informations voir le site des Bibliothèques / Médiathèques de Metz.

BAM

Boite à Musiques

HAUTS DE BLÉMONT
CHANTIER DE LA BAM

Sam 12h-0h + Dim 11h-18h

MISE EN LUMIÈRE • La BAM ouvrira ses portes en 2014. Mais la Nuit Blanche 2013 permettra déjà de mieux découvrir cette salle, qui viendra rejoindre l'Arsenal et les Trinitaires au sein de Metz en Scènes et former ainsi un dispositif unique en France de diffusion et de création pour toutes les formes musicales.
La journée, différentes visites originales et musicales du chantier en cours permettront de mieux découvrir la superbe réalisation de l'architecte Rudy Ricciotti.
Et c'est de nuit, pour Nuit Blanche, que la BAM se montrera sous son plus beau jour: pour la première fois, elle sera illuminée.

Proposée par l'EPCC Metz en Scène.
Visuel: Ville de Metz

La Promesse de la Mer

Pauline Fondevila

HENRI BERGSON
LAC SYMPHONIE

Sam 12h–0h + Dim 11h–18h

INSTALLATION • Dans le cadre de Nuit Blanche Metz 2013, l'Entorse propose pour le lac Symphonie l'installation *La Promesse de la Mer*, de l'artiste franco-argentine Pauline Fondevila. Cette «armada poétique» convoque une flotte de petits voiliers affichant sur leurs voiles aphorismes et poèmes évoquant l'imaginaire d'une grande traversée.

«Voici une manifestation silencieuse et indisciplinée, dont ces minuscules voiliers seront les porte-drapeaux, bateaux d'enfants ancrés dans le lac Symphonie, qui ne verront jamais la mer mais qui s'y préparent pourtant avec enthousiasme. C'est un vieux rêve, celui de partir à l'aventure, de naviguer sans but et d'inventer sa route, de jeter les cartes et les boussoles et d'affronter dans un même élan les sirènes et les naufrages, au propre comme au figuré».

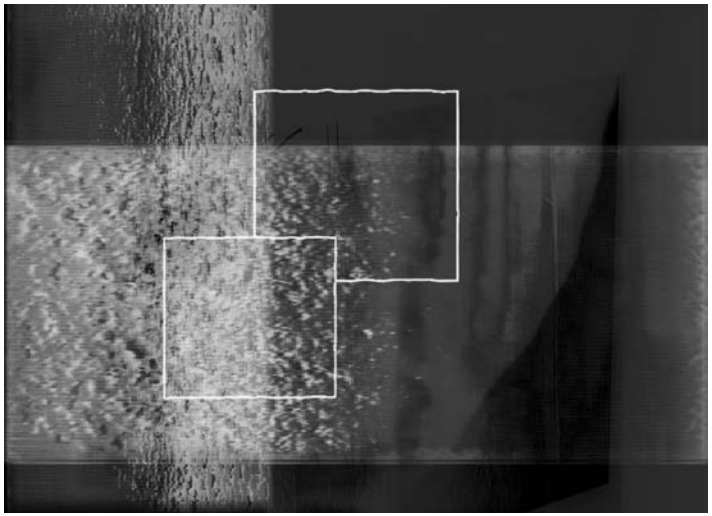
Projet présenté par l'Entorse et réalisé avec l'aimable collaboration des bases nautiques du lac de la Madine, du lac de Bures et d'Olgy. Pour plus d'informations sur les sessions de navigation organisées de 14h à 18h: nuitblanchemetz.com. En cas d'absence de vent, les optimistes ne seront pas navigables.
Visuel: Pauline Fondevila

Palundrome / Pentaptyque Cannibale

Lionel Palun / 720 Digital

FRANÇOIS ARAGO
LYCÉE DE LA COMMUNICATION

Sam 12h–0h + Dim 11h–18h



INSTALLATION / PERFORMANCE
Cinq caméras, cinq moniteurs, cinq haut-parleurs, un ordinateur. Une caméra filme une image filmée par une autre caméra qui filme une image filmée etc. et le son fait de même. Tout cela traité par ordinateur. Et comme le son naît directement de l'image, chaque pixel apportera sa note à cette symphonie électronique totale.

Alors le moindre grain de déformation sera de nouveau déformé et donnera lieu à des images magiques, inattendues, surprenantes et des sons merveilleux. La clef des rêves dans le lycée de l'image.

Présentée par l'association Fragment.
Avec l'aimable soutien du Lycée de la Communication.
Visuel: Palundrome / Lionel Palun

Apolítico

Wilfredo Prieto

P+R FOIRE EXPO
FOIRE INTERNATIONALE DE METZ

Sam 10h–22h + Dim 10h–20h

INSTALLATION • L'artiste a créé cette installation dans laquelle il déploie les différents drapeaux nationaux et leurs mâts d'après les mêmes procédures utilisées pour les présentations aux événements politiques mondiaux, dans les parlements et autres institutions. Mais il a décidé d'en neutraliser les couleurs qui représentent les mythes d'origine et l'héritage historico-culturel des nations. Il préserve les symboles et dessins de chaque drapeau tout en les exposant sur des tons noir/blanc ou gris, semblant nous dire que la nation est presque devenue un jeu de miroirs uniquement déployée à des fins politiques ou idéologiques.

Avec l'aimable soutien
de la Foire Internationale de Metz.
Visuel: Wilfredo Prieto

Good Vibrations

Fabien Lerat

HÔPITAL MERCY
HÔPITAL MERCY

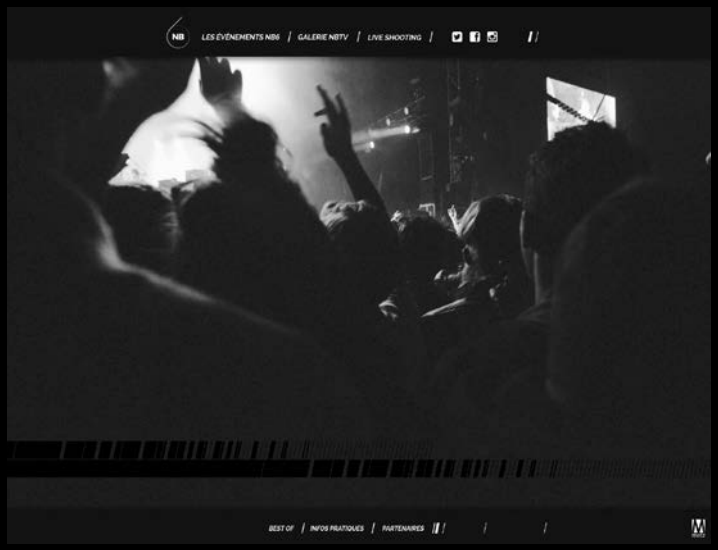
Sam 12h–0h + Dim 11h–18h

INSTALLATION • Au domaine de Mercy, où s'est récemment installé le CHR de Metz-Thionville, Fabien Lerat propose d'investir le palier de l'escalier d'honneur de l'ancien château. Il s'agit de mettre en place un bassin provisoire, avec une structure de scène placée au-dessus, celle-ci soutient un écran au lointain et un système d'éclairage à l'avant. L'eau retenue par une bâche en polyane noir, vient définir un miroir d'eau éclairé par les projecteurs. Les visiteurs seront invités à faire un vœu en y jetant une pièce qui animera l'eau d'une onde redessinée par la lumière. L'écran devient le capteur des jeux de reflets sur cette surface instable.

Présentée par la galerie Faux Mouvement.
Avec l'aimable soutien de l'Hôpital de Mercy.
Visuel: Fabien Lerat

La Time Line

The Walking Ghosts Hall



TV INTÉRACTIVE • La *Time Line* est une œuvre numérique et éphémère grâce à laquelle vous aurez l'occasion de suivre, à travers deux jours de programmes interactifs et originaux, les différents temps forts de cette 6e édition de Nuit Blanche Metz. 36h de programmes inédits et décalés, mêlant interactivité et création contemporaine. Vous aurez l'occasion de parcourir la ville à la découverte des différentes installations Nuit Blanche, selon différents points de vue. Devenez Mattias alias Sovnger (dj), Lisa alias Missy (graffeuse)…

Cette œuvre est l'aboutissement de la rencontre des idées du jeune collectif strasbourgeois Nouvelle Cuisine, de l'appui du studio de création luxembourgeois Bunker Palace, mêlé au design d'Akroe.

Devenez acteur de Nuit Blanche en vous rendant sur nuitblanchemetz.com les 5 et 6 octobre 2013.

Scène de Bain

VIDÉO • Une salle de bain au cœur de l'ancien dépôt des TAMM, avenue de Blida? C'est le concept strasbourgeois *Scène de Bain* qui investit cette 6e édition de la Nuit Blanche. Après Rennes, Paris, Dour Festival ou encore les Francofolies, *Scène de Bain* vient poser sa baignoire à Metz.

Après une centaine de vidéos réalisées, le collectif propose une découverte de la scène locale à travers une série de sessions acoustiques tournées dans des salles de bains spéciales ou atypiques, aux quatre coins de la ville. Si vous chantez sous la douche, pourquoi ne pas y produire un groupe dans ce lieu à la fois exigu et intimiste?

Visuel: Scène de Bain

Partenaires institutionnels

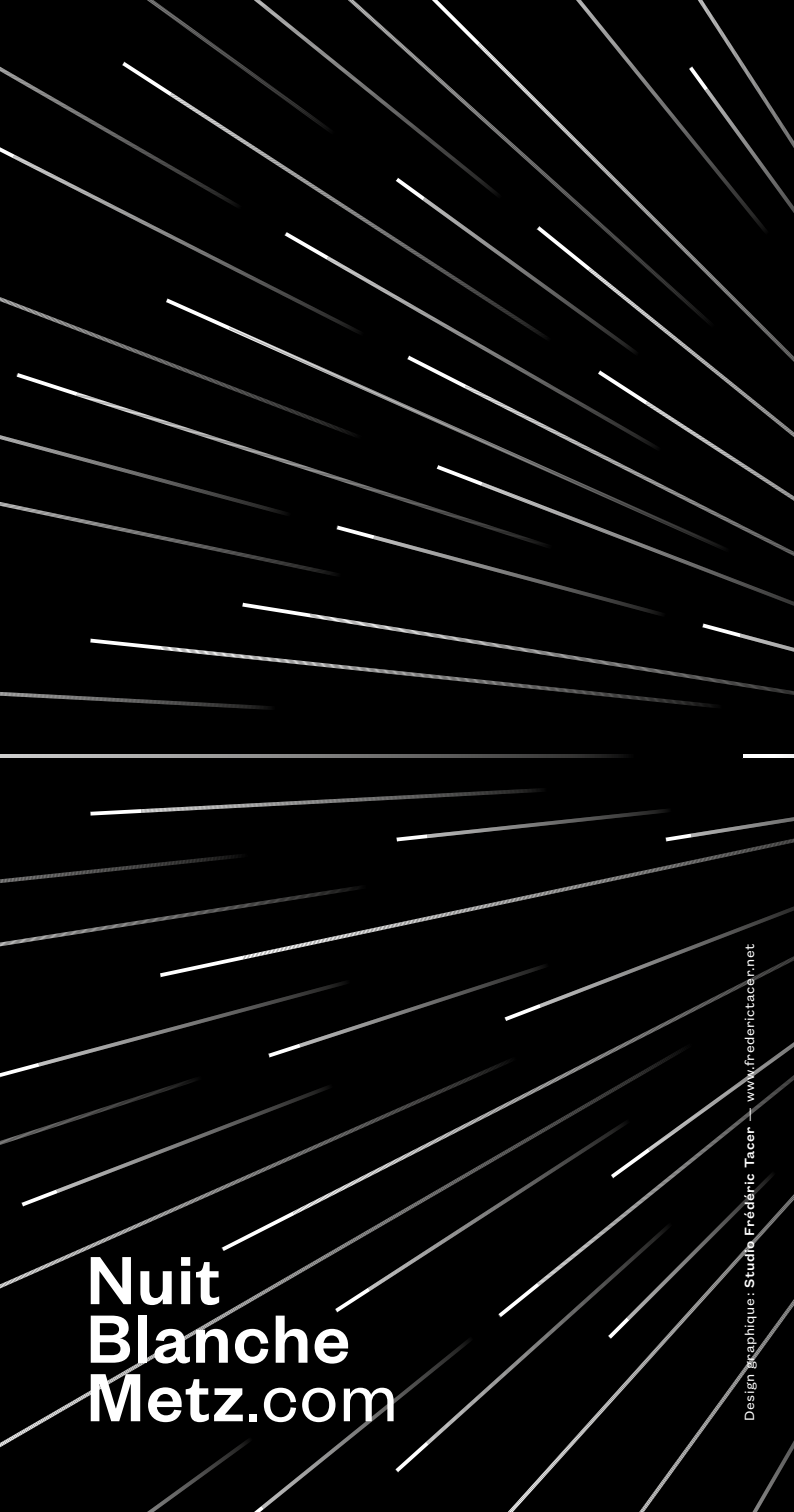
Partenaires principaux

Partenaires club

Partenaires médias

Partenaires culturels

Remerciements



Nuit Blanche Metz.com

Design graphique : **Studio Frédéric Tacer** — www.frederictacer.net